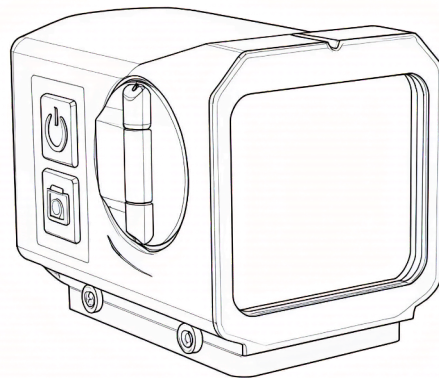




## USER MANUAL

**Noxar Vizar C2** (256x192)

**THERMAL IMAGING COLLIMATOR**



# CONTENT

## ENGLISH

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| 1-NOTES & GENERAL INFORMATION | 01 |
| 2-PRODUCT OVERVIEW            | 02 |
| 3-SPECIFICATIONS              | 03 |
| 4-PREPARATION BEFORE USE      | 03 |
| 5-MAIN SCREEN                 | 04 |
| 6-FEATURES                    | 04 |
| 7-PACKAGE CONTENT             | 05 |

## POLSKI

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| 1-UWAGI & INFORMACJE OGÓLNE   | 07 |
| 2-PRZEGLĄD PRODUKTU           | 08 |
| 3-SPECYFIKACJA                | 09 |
| 4-PRZYGOTOWANIE PRZED UŻYCIEM | 09 |
| 5-EKRAN GŁÓWNY                | 10 |
| 6-FUNKCJE                     | 10 |
| 7-ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA        | 11 |

## 1

## NOTES & GENERAL INFORMATION

### PLEASE READ THE ENTIRE MANUAL

#### PRECAUTIONS

Please strictly follow the following precautions at all times:

- Do not use or store the device in an environment that exceeds the operating temperature or storage temperature allowed by this product.
- Do not directly aim this product at high-intensity heat radiation sources, such as the sun, lasers, welding machines, etc.
- Do not expose this product to dust or damp environments.
- Please do not disassemble this device by yourself, as this may cause damage to the equipment and result in the loss of warranty rights.

Please follow the following measures when wiping this device:

- Non optical surfaces: Clean and soft cloth can be used to wipe the non optical surface of the product when necessary.
- Optical surface: When using the product, avoid dirtying the optical surface of the lens. Do not touch the lens with your hands, as sweat stains on your hands can leave marks on the lens glass and may corrode the optical coating layer on the glass surface. When the surface of the optical lens is contaminated, carefully wipe it with professional lens paper.
- The product should be stored in a dry, ventilated environment free of corrosive gases, with a temperature range of -10°C to +55°C and a relative humidity not exceeding 80%.
- Do not transport together with flammable, explosive, or corrosive goods. Avoid collisions during transportation.



This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the Directive 2014/53/EU (RED), Directive 2014/30/EU (EMC), Directive 2014/35/EU (LVD), Directive 2011/65/EU (RoHS).



Directive 2006/66/EC and its amendment 2013/56/EU (Battery Directive): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)



2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)



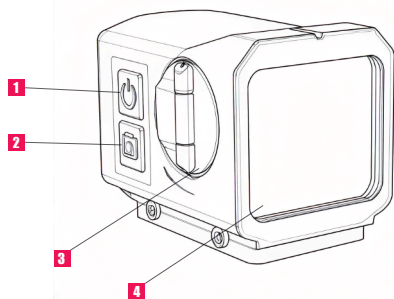
This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "RoHS" and comply therefore the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS recast or RoHS 2).

## 2 PRODUCT OVERVIEW

This manual serves as a guide for users of the Noxar Vizar, providing an understanding of its basic structure, performance, operation methods, and maintenance and storage procedures.

Until the new manual is published, the usage and maintenance of the thermal imager shall be governed by these instructions, while other materials are for reference only.

In case any issues are identified during usage, please promptly provide feedback for review and revision.



- **1** Power Button
- **2** Photo/Video Button
- **3** Battery Compartment
- **4** Touch Screen

| NO.      | Button Name        | Function                                                                   |
|----------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> | Power Button       | <b>Short Press:</b> Shutter Calibration<br><b>Long Press:</b> Power On/Off |
| <b>2</b> | Photo/Video Button | <b>Short Press:</b> Take Photo<br><b>Long Press:</b> Start/Stop Recording  |
| <b>3</b> | Touch Screen       | <b>Double click:</b> Zoom change<br><b>Long Press:</b> Main Menu           |

## 3 SPECIFICATIONS

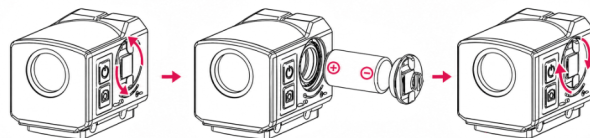
|                    |                           |                          |             |
|--------------------|---------------------------|--------------------------|-------------|
| Objective Lens     | 13mm, F0.9                | Operating Time           | > 4h        |
| Field of View      | 13.5 x 10.1°              | External Power Interface | USB-C, 5V   |
| Display Resolution | 1.6 inches, 360 x 320 px  | Operating Temperatures   | -20 ~ 50°C  |
| Sensor Resolution  | 256 x 192 px (NETD <30mk) | Weight                   | 112g        |
| Battery            | 14280 cell (rechargeable) | Dimensions               | 43x41x52 mm |

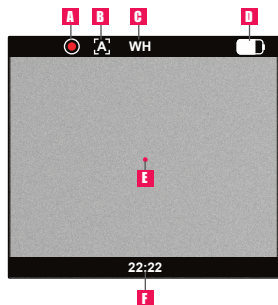
## 4 PREPARATION BEFORE USE

- When using the Noxar Vizar for the first time, make sure all items are complete.
- Inspect the multi-purpose night vision telescope's lens, body, eyepiece, buttons, shock-absorbing bracket assembly, etc., for obvious damage.
- Check whether the infrared lens and eyepiece are dirty. If there are obvious spots, clean the infrared lens with a lens cloth to ensure the lens is clean.

### Battery Installation (14280 or CR2 3.7V rechargeable cell)

1. When installing the battery, strictly follow the label instructions on the battery compartment; do not install it in reverse.
2. Before removing or installing the battery, confirm that the collimator is turned off. Opening the battery compartment cover or removing the battery while the device is on will cause severe damage to the equipment; do not disassemble, drop, or short-circuit the battery to prevent accidents.
3. If the battery shows abnormal phenomena such as overheating, discoloration, deformation, or swelling during use, charging, or storage, stop using it immediately.
4. The schematic diagram of battery installation is as follows:





- A** Recording Indicator
- B** Auto-Shutdown Indicator
- C** Mode Indicator
- D** Battery Level Indicator
- E** Reticle
- F** Actual Time

### 1. Reticle Size and Color

When the device is powered on and in the main screen, swipe up/down to adjust reticle size and color.

### 2. Pseudo-Color Mode

When the device is powered on and in the main interface, swipe left or right to adjust the image's pseudo-color mode. Supported modes include: White Hot, Black Hot, Iron Red, Green Hot, and Red Hot.

In the menu interface, you can also adjust the pseudo-color mode by clicking the "Palette". In the menu interface, when the "GREEN HOT" toggle in the top right corner is off, Green Hot mode cannot be selected in the main interface. To enable this mode, click the toggle to turn it on.

### 3. Zeroing

When the device is powered on, long-press the screen to enter the menu, then swipe to "Zero". Tap the icon to enter the zero calibration interface. Press the up, down, left, and right buttons on the screen to adjust the position.

Tap the "freeze" icon in the top right corner to freeze the screen; tap it again to resume imaging. This function makes it easier to align the reticle with the bullet hole.

### 4. Contrast

After entering the menu, swipe to "Contrast". Tap the icon to enter the settings page. Tap the "+/-" buttons to adjust the contrast.

### 5. Brightness

After entering the menu, swipe to "Brightness" and activate it. Tap the icon to adjust the screen brightness. There are three brightness options: "Image Brightness", "Screen Brightness" and "Reticle Brightness". Use the "+/-" buttons or drag the slider to adjust it.

### 6. Device Information

After entering the menu, swipe to "Info". Tap the icon to view a device serial number and actual software version.

### 7. Factory Settings

After entering the menu, swipe to "Reset". Tap "YES" to restore the factory settings. Warning: All settings will be permanently reset!

### 8. DDE (Digital Detail Enhancement)

After entering the menu, swipe to "DDE" to enhance the clarity of the image. Tap the icon to enter the adjustment page, then use the "+/-" buttons to make adjustments.

### 9. Date & Time

After entering the menu, swipe to "Date & Time". Tap the icon to set it.

### 10. Auto Power-Off Timer

After entering the menu, swipe to "Power Off Settings". Tap the icon to set a timer that will turn the device off if it remains inactive.

### 11. Language

After entering the menu, swipe to "Language" to select a software language.

### 12. Hot-Tracking

After entering the menu, swipe to "Hot Tracking". It will indicate the warmest spots in the image.

### 13. Burn Protection

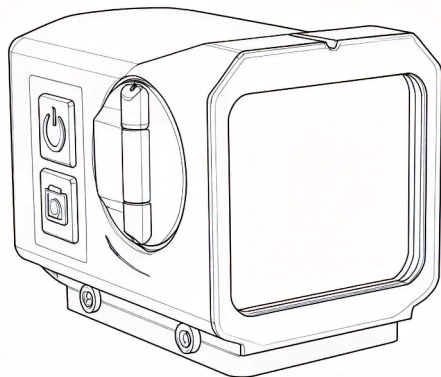
After entering the menu, swipe to "Protection" and tap it to turn Burn Protection on/off. Turning on the burn protection can reduce the impact of high heat on the device. Without this function, the device may malfunction or shut down directly under high temperatures.

- Noxar Vizar C2 [1x]
- RMR Bracket [1x]
- M3 Hexagon Socket Head Screw [4x]
- Hexagon Wrench [3x]
- USB-C Data Cable [1x]
- Picatinny Rail [1x]
- Lens Cloth [1x]
- User Manual [1x]
- Warranty Card [1x]
- 14280 Battery [2x]
- Battery Charger [1x]

# INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA

**Noxar Vizar C2 (256x192)**

## KOLIMATOR TERMOWIZYJNY



**noxar**

**1**

## UWAGI & INFORMACJE OGÓLNE

### PROSIMY O PRZECZYTANIE CAŁEJ INSTRUKCJI

#### ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Prosimy o bezwzględne przestrzeganie następujących środków ostrożności:

- Nie używać ani nie przechowywać urządzenia w środowisku przekraczającym dopuszczalną temperaturę pracy lub przechowywania określoną dla tego produktu.
- Nie kierować urządzenia bezpośrednio na źródła intensywnego promieniowania ciepłego, takie jak słońce, lasery, spawarki itp.
- Nie narażać produktu na działanie pyłu ani wilgoci.
- Nie demontować urządzenia samodzielnie, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie oraz utratę praw gwarancyjnych..

Podczas czyszczenia urządzenia należy stosować się do następujących zaleceń:

- Powierzchnie nieoptyczne: W razie potrzeby do czyszczenia nieoptycznych powierzchni produktu można użyć czystej, miękkiej ściereczki.
- Powierzchnia optyczna: Podczas użytkowania produktu należy unikać zabrudzenia powierzchni optycznej obiektywu. Nie dotykać obiektywu rękami, ponieważ pot z dłoni może pozostawić ślady na szkle obiektywu i doprowadzić do korozji powłoki optycznej na powierzchni szkła. Jeśli powierzchnia soczewki optycznej zostanie zabrudzona, należy ostrożnie przetrzeć ją profesjonalnym papierkiem do czyszczenia soczewek.
- Produkt należy przechowywać w suchym, wentylowanym środowisku, wolnym od gazów korozyjnych, w zakresie temperatur od -10°C do +55°C oraz przy wilgotności względnej nieprzekraczającej 80%.
- Nie transportować razem z materiałami łatwopalnymi, wybuchowymi ani korozyjnymi. Unikać kolizji podczas transportu.



Ten produkt oraz – jeśli dotyczy – dostarczone akcesoria są oznaczone symbolem „CE” i tym samym spełniają wymagania odpowiednich zharmonizowanych norm europejskich określonych w Dyrektywie 2014/53/UE (RED), Dyrektywie 2014/30/UE (EMC), Dyrektywie 2014/35/UE (LVD), Dyrektywie 2011/65/UE (RoHS).



Dyrektywa 2006/66/WE oraz jej nowelizacja 2013/56/UE (Dyrektywa bateryjna): Produkt zawiera baterię, która nie może być utylizowana jako niesegregowany odpad komunalny na terenie Unii Europejskiej. Szczegółowe informacje dotyczące baterii znajdują się w dokumentacji produktu. Baterie oznaczone tym symbolem, który może zawierać oznaczenia literowe wskazujące na obecność kadmu (Cd), ołowiu (Pb) lub rtęci (Hg). W celu prawidłowego recyklingu należy zwrócić baterię do dostawcy lub do wyznaczonego punktu zbiórki. Więcej informacji: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)



Dyrektywa 2012/19/UE (Dyrektywa WEEE): Produkty oznaczone tym symbolem nie mogą być utylizowane jako niesegregowane odpady komunalne na terenie Unii Europejskiej. W celu ich prawidłowego recyklingu należy zwrócić lokalnemu dostawcy przy zakupie nowego, równoważnego sprzętu lub oddać do wyznaczonego punktu zbiórki. Więcej informacji: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)



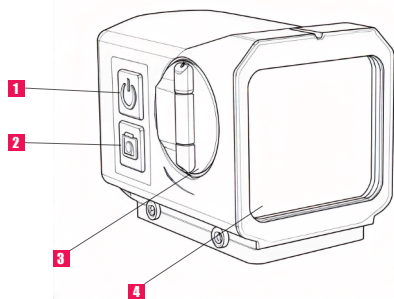
Ten produkt oraz – jeśli dotyczy – dostarczone akcesoria są również oznaczone symbolem „RoHS”, co oznacza, że spełniają wymagania Dyrektywy 2011/65/UE dotyczącej ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (tzw. RoHS 2).

## 2 PRZEGŁĄD PRODUKTU

Niniejsza instrukcja służy jako przewodnik dla użytkowników Noxar Vizar, zapewniając informacje dotyczące jej podstawowej budowy, parametrów, metod obsługi oraz procedur konserwacji i przechowywania.

Do czasu opublikowania nowej instrukcji użytkowanie i konserwacja urządzenia powinny odbywać się zgodnie z niniejszymi zaleceniami, natomiast inne materiały mają charakter wyłącznie informacyjny.

W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek problemów podczas użytkowania prosimy o niezwłoczne przekazanie uwag w celu ich sprawdzenia i wprowadzenia poprawek.



- **1** Przycisk zasilania
- **2** Przycisk Foto/Wideo
- **3** Zasobnik baterii
- **4** Ekran dotykowy

| NO.      | Nazwa Przycisku     | Funkcja                                                                             |
|----------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> | Przycisk zasilania  | <b>Krótki klik:</b> Kalibracja migawki<br><b>Długi klik:</b> Włącz/Wyłącz zasilanie |
| <b>2</b> | Przycisk Foto/Wideo | <b>Krótki klik:</b> Zdjęcie<br><b>Długi klik:</b> Start/Stop nagrywania             |
| <b>3</b> | Ekran dotykowy      | <b>Podwójny klik:</b> Zmiana przybliżenia<br><b>Długi klik:</b> Menu główne         |

## 3 SPECYFIKACJA

|                       |                           |
|-----------------------|---------------------------|
| Soczewka obiektywu    | 13mm, F0.9                |
| Pole widzenia         | 13.5 x 10.1°              |
| Rozdzielczość ekranu  | 1.6 cala, 360 x 320 px    |
| Rozdzielczość sensora | 256 x 192 px (NETD <30mk) |
| Bateria               | 14280 cell (akumulator)   |

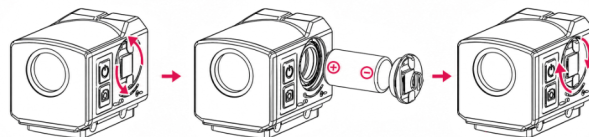
|                      |             |
|----------------------|-------------|
| Czas pracy           | > 4h        |
| Zasilanie zewnętrzne | USB-C, 5V   |
| Zakres temp. pracy   | -20 ~ 50°C  |
| Waga                 | 112g        |
| Wymiary              | 43x41x52 mm |

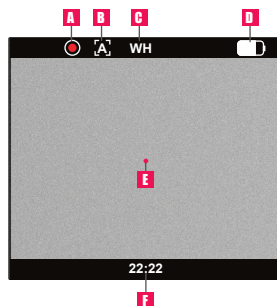
## 4 PRZYGOTOWANIE PRZED UŻYCIEM

- Przy pierwszym użyciu Noxar Vizar należy upewnić się, że wszystkie elementy zestawu są kompletne.
- Sprawdzić, czy obiektyw, korpus, okular, przyciski, zespół uchwytu amortyzującego itp. wielofunkcyjnego celownika noktowizyjnego nie mają widocznych uszkodzeń.
- Sprawdzić, czy obiektyw podczerwieni i okular nie są zabrudzone. Jeśli widoczne są plamy, należy wyczyścić obiektyw podczerwieni ściereczką do obiektywu, aby zapewnić jego czystość.

### Instalacja baterii (akumulator 14280 lub CR2 3.7V)

1. Podczas montażu baterii należy ściśle przestrzegać oznaczeń znajdujących się w komorze baterii; nie wkładać baterii odwrotnie.
2. Przed wyjęciem lub zamontowaniem baterii należy upewnić się, że kolimator jest wyłączony. Otwieranie pokrywy komory baterii lub wyjmowanie baterii, gdy urządzenie jest włączone, spowoduje poważne uszkodzenie sprzętu; nie demontować, nie upuszczać ani nie zwierać baterii, aby zapobiec wypadkom.
3. Jeśli podczas użytkowania, ładowania lub przechowywania bateria wykazuje nieprawidłowe objawy, takie jak przegrzewanie, odbarwienie, deformacja lub puchnięcie, należy natychmiast przerwać jej używanie.
4. Schemat montażu baterii przedstawiono poniżej:





- A** Wskaźnik nagrywania
- B** Wskaźnik auto-wyłączenia
- C** Wskaźnik trybu
- D** Wskaźnik stanu baterii
- E** Siatka celownicza
- F** Aktualny czas

### 1. Rozmiar i kolor siatki celowniczej

Gdy urządzenie jest włączone i znajduje się na ekranie głównym, przesunij palcem w górę/dół, aby dostosować rozmiar i kolor siatki celowniczej.

### 2. Paleta trybów kolorowych

Gdy urządzenie jest włączone i znajduje się na ekranie głównym, przesunij palcem w lewo lub w prawo, aby zmienić tryb pseudokoloru obrazu. Obsługiwane tryby obejmują: White Hot, Black Hot, Iron Red, Green Hot i Red Hot.

W interfejsie menu można również dostosować tryb pseudokoloru, klikając ikonę „Paleta”. W interfejsie menu, gdy przełącznik „GREEN HOT” w prawym górnym rogu jest wyłączony, trybu Green Hot nie można wybrać na ekranie głównym. Aby włączyć ten tryb, kliknij przełącznik, aby go aktywować.

### 3. Zerowanie

Gdy urządzenie jest włączone, naciśnij i przytrzymaj ekran, aby wejść do menu, a następnie przesunij palcem do opcji „Zero”. Dotknij ikony, aby wejść do interfejsu kalibracji zerowania. Naciśnij przyciski w górę, w dół, w lewo i w prawo, aby dostosować położenie.

Dotknij ikony „freeze” w prawym górnym rogu, aby zamrozić ekran. Dotknij ponownie aby wznowić wyświetlanie. Funkcja ta pomaga przy ustawieniu krzyża na przestrzelinie.

### 4. Kontrast

Po wejściu do menu przesunij do opcji „Kontrast”. Dotknij ikony, aby przejść do strony ustawień. Użyj przycisków „+/-”, aby dostosować kontrast.

### 5. Jasność

Po wejściu do menu przesunij do opcji „Jasność” i ją aktywuj. Dotknij ikony, aby dostosować jasność ekranu. Dostępne są trzy opcje jasności: „Jasność obrazu”, „Jasność ekranu” oraz „Jasność siatki celowniczej”. Użyj przycisków „+/-” lub przeciągnij suwak, aby dokonać regulacji.

### 6. Informacja o urządzeniu

Po wejściu do menu przesunij do opcji „Info”. Dotknij ikony, aby wyświetlić numer seryjny urządzenia oraz aktualną wersję oprogramowania.

### 7. Ustawienia fabryczne

Po wejściu do menu przesunij do opcji „Reset”. Dotknij „TAK”, aby przywrócić ustawienia fabryczne. Ostrzeżenie: Wszystkie ustawienia zostaną trwale zresetowane!

### 8. DDE (Wzmocnienie detalu)

Po wejściu do menu przesunij do opcji „Wzmocnij detal”, aby zwiększyć wyrazistość obrazu. Dotknij ikony, aby przejść do strony regulacji, a następnie użyj przycisków „+/-”, aby dokonać zmian.

### 9. Data & Czas

Po wejściu do menu przesunij do opcji „Data i czas”. Dotknij ikony, aby je skonfigurować.

### 10. Timer automatycznego wyłączenia

After entering the menu, swipe to “Power Off Settings”. Tap the icon to set a timer that will turn the device off if it remains inactive.

### 11. Język

Po wejściu do menu przesunij do opcji „Język”, aby wybrać język oprogramowania.

### 12. Hot tracking

Po wejściu do menu przesunij do opcji „Hot Tracking”. Funkcja ta wskazuje najcieplejsze miejsca na obrazie.

### 13. Ochrona przed przegrzaniem

Po wejściu do menu przesunij do opcji „Ochrona przed spalaniem” i dotknij jej, aby włączyć lub wyłączyć ochronę przed przegrzaniem. Włączenie tej funkcji może ograniczyć wpływ wysokiej temperatury na urządzenie. Bez tej funkcji urządzenie może działać nieprawidłowo lub wyłączyć się automatycznie pod wpływem wysokiej temperatury.

- Noxar Vizar C2 [1x]
- Uchwyty RMR [1x]
- Śrubka imbusowa M3 [4x]
- Klucz imbusowy [3x]
- Kabel USB-C [1x]
- Montaż Picatinny [1x]
- Ściereczka do obiektywu [1x]
- Instrukcja [1x]
- Karta gwarancyjna [1x]
- Akumulator 14280 [2x]
- Ładowarka [1x]